

UNITED STATES OF AMERICA

NATIONAL TRANSPORTATION SAFETY BOARD

* * * * *

Investigation of: *

*

SINKING OF THE FISHING VESSEL *

JEANETTE OFF THE COAST OF PAGO PAGO * Accident No.: DCA19FM010

DECEMBER 5, 2018 *

*

* * * * *

Interview of: MECHAEL BATRALO
Welder

Thursday,
December 6, 2018

APPEARANCES:

LT [REDACTED], Supervisor, Marine Safety Detachment
American Samoa United States Coast Guard

FRANK THOMSEN, Assistant Supervisor, Marine Safety
Detachment
American Samoa United States Coast Guard

ROY HALL, JR.
P&I

I N D E X

| <u>ITEM</u> | <u>PAGE</u> |
|-------------------------------|-------------|
| Interview of Mechael Batralo: | |
| By LT [REDACTED] | 5 |
| By Mr. Thomsen | 8 |
| By LT [REDACTED] | 13 |
| By Mr. Thomsen | 15 |
| By Mr. Hall | 23 |
| By LT [REDACTED] | 25 |

I N T E R V I E W

(11:32 a.m.)

1
2
3 LT [REDACTED]: All right. Just to let you know, we're going
4 to be recording this. Yep.

5 MR. THOMSEN: Sorry, real quick. Your name as translator?

6 MR. RAMORES: Yes.

7 MR. THOMSEN: What's your name?

8 MR. RAMORES: Alvin Ramores.

9 MR. THOMSEN: Alvin, A-l-v-i-n?

10 LT [REDACTED]: Alvin Ramores. Right here.

11 MR. THOMSEN: Oh, okay.

12 LT [REDACTED]: Alvin Ramores.

13 All right. So good morning. Here we have Lieutenant [REDACTED]
14 [REDACTED]; Frank Thomsen; Mr. Roy Hall, Jr., for the insurance
15 side as a person -- a party of interest.

16 We're going to be recording Mr. Michael Batralo?

17 MR. BATRALO: Batralo.

18 LT [REDACTED]: And then --

19 MR. RAMORES: Alvin.

20 LT [REDACTED]: -- and who cannot speak English, so his
21 interpreter is Mr. Alvin Ramores.

22 It's currently 11:32 American Samoa Time, December 6, 2018.

23 So just to let you know, this is being recorded.

24 (Whereupon, ALVIN RAMORES interpreted the questions and
25 answers for MECHAEL BATRALO.)

INTERVIEW OF MECHAEL BATRALO

1
2 BY LT [REDACTED]:

3 Q. We would like for you to go through everything that happened
4 in the morning, from when you first saw the fire -- from when you
5 first saw something was wrong, all the way up until the end. And
6 just go ahead and just go through it nice and slow, take your
7 time.

8 LT [REDACTED]: And, you know, Alvin, you take your time
9 explaining it.

10 BY LT [REDACTED]:

11 Q. We have all day. Don't worry about getting rushed. Try and
12 think of every detail possible, and at the end, we'll start asking
13 some clarifying questions.

14 A. (Through interpreter) They were cutting a tubing on the
15 ceiling for the deck. So that's what they are doing, is cutting
16 the beam. So --

17 Okay. Then he already prepare all the materials, so when the
18 afternoon, after lunch, he going to put it on a -- where he cut
19 the beam, so he can put the new metal for the -- that one, and
20 going to weld. So he's preparing everything after he is cutting,
21 before the break.

22 So after he prepare everything, he already cut the beam, then
23 it's almost break time. He go up with the watchman. Then they
24 saw smoke. That's why he called the cook to ask for help to open
25 the door for the storeroom. Then they prepare for the fire

1 extinguisher.

2 Q. What was the last part? They --

3 INTERPRETER: They prepare the -- they get the fire
4 extinguishers when they open --

5 LT [REDACTED]: Oh.

6 INTERPRETER: -- because they see the fire.

7 (Interruption at the door.)

8 LT [REDACTED]: I'm sorry. Please keep going.

9 MR. THOMSEN: Hold on. Hold on. Let's step out into the
10 hallway.

11 INTERPRETER: Okay.

12 LT [REDACTED]: All right. Let me hit pause real quick.

13 (Off the record.)

14 (On the record.)

15 INTERPRETER: Start again?

16 LT [REDACTED]: Okay --

17 MR. THOMSEN: No. Just start from where we're at.

18 BY LT [REDACTED]:

19 Q. Right. Start from where we're at.

20 A. So after they prepare all the things, then they go up with --
21 because it's going to be lunch times. When they go up the ladder,
22 they see the smoke, so they call out with the watchman. Then they
23 called the cook to open the storeroom, the dry goods. When the
24 opened, there's a fire already and smoke's coming. They get the
25 fire extinguisher and they try to put it out, but the smoke -- saw

1 a lot of smoke. They can't breathe, so they run away and fight
2 the fire. So they just run. And another guy come and call the
3 fire department.

4 So when the firefighter come, they help them to put out the
5 fire. They have to try to go inside the boat, but it's bad
6 because a lot of smoke, but they help.

7 MR. THOMSEN: I'm sorry. When he was telling you earlier, he
8 was doing this thing.

9 INTERPRETER: Oh, his -- they don't have masks.

10 MR. THOMSEN: Who did that?

11 INTERPRETER: He said there's no mask to put in the face to
12 go inside the boat. So they tried -- they cannot --

13 MR. THOMSEN: So who did not have a mask? The fire
14 department?

15 INTERPRETER: The fire department and the guy -- he said --

16 LT [REDACTED]: Alvin, do me -- make sure you -- everything he
17 says, try and say back. Don't do your, what your interpretation
18 of --

19 INTERPRETER: Yeah.

20 LT [REDACTED]: -- you know, just repeat just --

21 MR. HALL: Stop him if -- if he's giving given too much
22 information, stop him, and then --

23 LT [REDACTED] Right.

24 MR. HALL: -- say it, and then ask him to continue.

25 MR. BATRALO: (Through interpreter) Okay. He said he --

1 somebody give him a gas mask because he's trying to help put out
2 the fire. And he said when the security saw them, they -- the
3 security told them to go out from the boat. And he said that's
4 all they -- that he can say he did. That's what he said, that's
5 it.

6 BY LT [REDACTED]:

7 Q. What did he say?

8 A. He said the security from the dock, they told us to get out
9 from the boat, go far away.

10 Q. Okay.

11 MR. THOMSEN: Does he -- anything else?

12 INTERPRETER: That's the only thing that he see and --

13 BY MR. THOMSEN:

14 Q. So, Michael, you were cutting tubing or a beam?

15 A. (In English) No beam. Start tubing only.

16 Q. Tubing?

17 A. Tubing.

18 Q. What's that tubing for?

19 A. (Through interpreter) So the tubing he going to change with a
20 old one he take out.

21 Q. I mean, what does that tubing service?

22 A. He said the tubing is to make the boat -- the support for
23 the, you know, the ceiling. And that the ceiling, to support is
24 old already, so he's changing the support for the deck.

25 Q. So he was -- so the welding hot work that he did was below

1 the dry storeroom?

2 A. Yeah. It's --

3 LT [REDACTED] What's above where you were welding?

4 MR. BATRALO: (Through interpreter) He said that it's in the
5 hallway.

6 (In English) Hallway, sir. On the side, the hallway.

7 LT [REDACTED]: There's a hallway above where you were
8 welding?

9 INTERPRETER: Yeah.

10 BY MR. THOMSEN:

11 Q. Where was the dry storeroom?

12 A. (In English) Beside, beside the storeroom.

13 Q. Beside the storeroom?

14 A. Beside. The hallway.

15 (Telephone interruption.)

16 LT [REDACTED]: Sorry about that. Go ahead.

17 BY MR. THOMSEN:

18 Q. Okay. And you said -- well, before I ask this next question.
19 What time did you start?

20 A. (Through interpreter) I start 7:30.

21 Q. And what time did him and the watchman go up?

22 A. He said past 11.

23 Q. What was the job of that watchman?

24 A. He said help him put the materials and sometimes go up check
25 the, check the one on the top, he was working.

1 Q. Did he have a fire extinguisher with him?

2 A. Yes. He said he has a fire extinguisher on the top.

3 Q. Did he have one down with him or --

4 A. He said he has down below on the working table.

5 (In English) Beside the working table.

6 INTERPRETER: He said that he has --

7 BY MR. THOMSEN:

8 Q. On the wet deck?

9 A. (In English) On the wet deck.

10 Q. And there was also one up top?

11 A. (Through interpreter) Yeah. He said that he has one on the
12 top.

13 Q. What is the watchman's name?

14 A. Para.

15 Q. (Indiscernible)?

16 A. Yeah, Para -- someone that --

17 Q. I'm sorry. What's the watchman's name again?

18 A. (In English) Mechael.

19 Q. Mechael?

20 A. Mechael. Yeah. Batralo. Mechael.

21 INTERPRETER: No, the watchman. The watchman's name?

22 LT [REDACTED]: Can you show --

23 INTERPRETER: Oh, Para, Para --

24 MR. BATRALO: (In English) The one the -- only one, the
25 second one. Over here.

1 MR. THOMSEN: Tinifu?

2 MR. BATRALO: Oh, Tinifu. Tinifu.

3 MR. HALL: Fire watch (indiscernible).

4 MR. THOMSEN: (Samoan). So --

5 INTERPRETER: I'm sorry. I just told him fire, I didn't -- I
6 just --

7 LT [REDACTED]: That's all right. Not a problem.

8 BY MR. THOMSEN:

9 Q. So Tinifu -- because you were forward of the boat, right?

10 A. (In English) Um-hum.

11 Q. And the other welder, Anthony, was at the aft of the vessel?

12 A. (Through interpreter) He said they were close, just Anthony's
13 more a little bit up and he and --

14 Q. Like how far apart were they?

15 A. (In English) Maybe here and there.

16 Q. So about 12 feet?

17 LT [REDACTED]: You could see each other?

18 INTERPRETER: He said from here up to the window.

19 LT [REDACTED]: So corner to corner?

20 INTERPRETER: Yeah.

21 LT [REDACTED]: About -- just for the recording, he indicated
22 about 12 to 15 feet distance.

23 You could see each other?

24 MR. BATRALO: (In English) Oh, yeah.

25 BY MR. THOMSEN:

1 Q. So you were both welding port side?

2 A. (Through interpreter) He said Anthony is in the port side and
3 in the starboard --

4 (In English) Hallway. The hallway.

5 Q. So about maybe --

6 A. (Through interpreter) He said, yeah, it's just like the side,
7 the distance. He said a little bit forward and Anthony is a
8 little bit backward of the boat.

9 LT [REDACTED]: Were you guys on the port side or starboard
10 side? Left side of the boat or right side of the boat?

11 INTERPRETER: Anthony is on the port side and he was the one
12 on the starboard side.

13 LT [REDACTED]: Oh, okay.

14 MR. THOMSEN: He was near the middle of the boat --

15 INTERPRETER: Yeah. Both of them on the hallway.

16 MR. THOMSEN: -- middle of the starboard side.

17 INTERPRETER: Because the hallway --

18 LT [REDACTED]: So pretty much midships but a little bit on
19 the starboard.

20 BY MR. THOMSEN:

21 Q. So, Michael --

22 A. (In English) Yes, sir.

23 Q. -- Anthony -- I take it Tinifu was a fire watch for both you
24 and Anthony?

25 A. Um-hum.

1 Q. So one fire watch?

2 A. (Through interpreter) Yeah. He said only one guy watch.

3 Q. Okay. When Anthony -- when did Anthony leave, finish? Did
4 Anthony leave before you?

5 A. (In English) Five minutes long.

6 (Through interpreter) He said Anthony leave first, just 5
7 minutes, because they stay a little bit down below before they go
8 up. So Anthony's the first one. He said they are looking at
9 there's a fire or something before they leave. They don't see
10 anything.

11 LT [REDACTED]: Do you mind if I --

12 MR. THOMSEN: Yeah. Knock yourself out.

13 BY LT [REDACTED]:

14 Q. All right. So, just so I understand, it's him; it's Tinifu,
15 fire watch?

16 A. (In English) Yeah, yeah.

17 Q. Could he see Tinifu?

18 A. (Through interpreter) He said, yeah, he see him, guys on this
19 side, and sometimes go up.

20 Q. Sometimes he's above? On the floor above?

21 INTERPRETER: Yeah.

22 LT [REDACTED]: And sometimes he's next to him, right?

23 INTERPRETER: Yeah.

24 BY LT [REDACTED]:

25 Q. And also Anthony? You could see him too?

1 A. (In English) Um-hum.

2 Q. Okay. So it's you three, right?

3 A. Yeah.

4 Q. (Samoan) Okay. When you were welding, was there any
5 procedures or instructions on how to do it, or it was left up to
6 Michael's judgement on welding?

7 A. (Through interpreter) Somebody give him that job and somebody
8 told him to do that one, because he's not going to do it if
9 there's nobody told him to do the job.

10 Q. Okay, Tinifu, when -- how long was he -- okay, so you say
11 that Tinifu is sometimes next to you and sometimes he's above.
12 Right?

13 A. (In English) Um-hum.

14 Q. Okay. When was he above and how long -- you say he was next
15 to you, so how long was he next to you and, before that, when was
16 he above? Do you understand?

17 A. (In English) Maybe --

18 Q. Start with when he was -- how long he was next to you first.

19 A. Maybe 15 minutes.

20 Q. Fifteen minutes?

21 A. Fifteen minutes.

22 Q. Okay. Before 15 minutes, where was Tinifu? Was he above or
23 he was gone?

24 A. (Through interpreter) He said 15 minutes besides him, then he
25 go up sometimes 5 minutes walk around, look around, then come

1 back, come back again.

2 Q. Okay. So he was there for 15 minutes. Before the 15
3 minutes, before, where was Tinifu? Was he above or you don't
4 know?

5 A. He said he go up and check the one on the top.

6 Q. Okay.

7 BY MR. THOMSEN:

8 Q. He was saying Tinifu would be with him for 15 minutes, then
9 he would go up 5 minutes.

10 A. Yeah, he said that -- yeah, he said 5 minutes go up,
11 sometimes go to the bathroom that's (indiscernible), then --

12 Q. So what I'm trying to get here is, was that his normal
13 procedure: 15 minutes with you, 5 minutes up, come back, 15
14 minutes with you, 5 minutes up?

15 A. He said they don't talk about nothing, but go up 5 minutes,
16 then 15 minutes beside him. He just said that's what transpired.

17 Q. He just does it on his own?

18 INTERPRETER: Yeah, he just --

19 LT [REDACTED]: He doesn't know if there's procedures that
20 Tinifu's following or not.

21 BY MR. THOMSEN:

22 Q. When was the last time Tinifu went up?

23 A. He said Tinifu first go up maybe 3 minutes, 3 minutes before
24 he go up.

25 Q. So now I'm confused. He said when he took a break, him and

1 the watchman both went up, and that's when you saw the smoke. So
2 did he go up by himself and then Tinifu come up?

3 A. He said they both go up, but Para go to the stairs on the bow
4 and he goes to the --

5 Q. Okay. So they both went up the same time?

6 INTERPRETER: Yeah.

7 MR. THOMSEN: All right.

8 INTERPRETER: Three minutes difference, he said.

9 MR. THOMSEN: So --

10 INTERPRETER: He just clean the hands first before he went
11 up.

12 BY MR. THOMSEN:

13 Q. So when -- before they went up for the break, when was the
14 last time Tinifu went up to check?

15 A. (Through interpreter) He said he's busy doing the welding,
16 but he said that that's the last time Para went up before the
17 break.

18 Q. Before the break?

19 INTERPRETER: Before the break.

20 BY MR. THOMSEN:

21 Q. Then he came back?

22 A. He said Tinifu, they didn't go back. Then they, they just,
23 he said, open the -- when they -- Tinifu open the door, they saw
24 smoke already.

25 Q. Okay. They went up -- I just want to clarify this. They

1 went up both together to take a break at the same time, but then
2 he went to wash his hands, right? So what I'm asking is, before
3 the break, when did Tinifu do the last patrol to check on the weld
4 up top?

5 A. He said before 11, Para -- Tinifu go up and check.

6 LT [REDACTED]: Before 11?

7 INTERPRETER: Before 11.

8 LT [REDACTED]: And then after that, what did he do?

9 MR. BATRALO: (Through interpreter) He said when Tinifu
10 check, they saw smoke, that's why they -- he said before they went
11 -- they go up, Para check -- he going to check his room, he going
12 to go inside his room, then smoke come out. That's -- he said
13 smoke come out. He said, he doesn't see Tinifu anymore when they
14 saw that smoke. He said the smoke.

15 MR. THOMSEN: What's going on? So --

16 INTERPRETER: Because I was explaining to him that you said
17 before the break, but he keep on telling that they went up, they
18 went up both. So it's hard to --

19 BY MR. THOMSEN:

20 Q. Okay. To the best of his ability, how many times did Tinifu,
21 from the time he started welding at 7:30 till after 11, how many
22 times did he leave to go check?

23 A. (Through interpreter) He said he doesn't know if it's two or
24 three times because he's busy doing the job.

25 LT [REDACTED]: Doing the welding?

1 INTERPRETER: Yeah.

2 MR. BATRALO: (Through interpreter) Oh, he said he cut the
3 tubing and he's cutting also the tubing that go up for the one he
4 going to change.

5 MR. THOMSEN: Who was also cutting?

6 INTERPRETER: He was also cutting the old one and he's
7 cutting the new one to put the replacement.

8 MR. THOMSEN: Who?

9 INTERPRETER: Him.

10 MR. THOMSEN: So he was cutting the old one --

11 INTERPRETER: He was -- he means he's busy.

12 MR. THOMSEN: Oh, okay. So he was cutting the old one.

13 INTERPRETER: Yeah.

14 MR. THOMSEN: So Tinifu wasn't cutting anything?

15 INTERPRETER: Yeah, yeah, yeah.

16 LT [REDACTED]: He was just the fire watch.

17 BY MR. THOMSEN:

18 Q. Okay. So after 11, him and Tinifu went up for lunch. And
19 then he said they saw smoke. Where was the smoke coming from?

20 A. He said at first they -- the smoke come from Tinifu's room.

21 Q. Tinifu's room?

22 INTERPRETER: Yeah.

23 MR. BATRALO: (Through interpreter) He said that smoke come
24 from the air con inside the chief's room --

25 MR. THOMSEN: Chief?

1 INTERPRETER: Chief's room. And he try to open, but it's
2 locked. That's what he said.

3 BY MR. THOMSEN:

4 Q. Where was Tinifu's room?

5 A. (Through interpreter) It's the chief and Tinifu's room are --

6 Q. Port side? Starboard side?

7 A. Starboard side.

8 Q. Forward, midship, or aft?

9 A. It's on the middle.

10 Q. Midship? And what's this thing about, you mentioned --

11 (Interruption at the door.)

12 BY MR. THOMSEN:

13 Q. He mentioned he opened the dry goods and smoke was coming out
14 of the dry goods.

15 A. He said the cook is the one who opened the door. They are
16 the one backing up the cook. He said they bring fire extinguisher
17 and the cook sprayed the fire extinguisher, but the smoke came out
18 and they can't take the smoke.

19 Q. Okay. The dry goods, you said so the cook opened the door to
20 dry goods and saw smoke?

21 A. (In English) Um-hum. Yes.

22 (Through interpreter) Yeah, they saw the dry goods -- when
23 they opened, they saw smoke. And then he said I was there, too.

24 Q. And where's the dry goods? Port or starboard side?

25 A. It's in the middle of the boat, center of the boat.

1 Q. Okay. So center of the ship. Is it forward or midship or
2 close to aft?

3 A. He said it's close to the aft of the boat.

4 Q. Towards aft center?

5 INTERPRETER: Yeah.

6 BY MR. THOMSEN:

7 Q. Where was the first smoke was -- where was the first smoke
8 that was -- Tinifu's room or the dry goods room?

9 A. He said first on the room of Tinifu.

10 Q. So how long was the span from Tinifu to when you guys noticed
11 the smoke in the dry goods?

12 A. He said when they -- he knows that there's a smoke on
13 Tinifu's room, it's just seconds he call the cook to open the dry
14 goods.

15 LT [REDACTED]: Oh, okay. So rapid (indiscernible) --

16 INTERPRETER: To have them call the -- open.

17 BY MR. THOMSEN:

18 Q. Okay. So is Tinifu's room next to dry goods?

19 A. He said it's just the hallway, it's just the hallway, this is
20 Tinifu's room and the dry goods.

21 Q. So same hall?

22 INTERPRETER: Same -- different -- well, it's just the
23 difference is just the hallway. On this side is Tinifu's room and
24 this side is the dry goods.

25 MR. THOMSEN: Can you just draw, draw it for us?

1 INTERPRETER: This the hallway.

2 LT [REDACTED] He can give us a layout.

3 MR. THOMSEN: Yeah. Well --

4 LT [REDACTED]: I mean, they're going --

5 MR. THOMSEN: Well, he's supposed to get it for us, the
6 vessel layout. I asked him that yesterday and I asked him that
7 again this morning.

8 (Background conversation.)

9 BY MR. THOMSEN:

10 Q. So they're separated? What made the cook -- so you first saw
11 smoke coming from here. What made the cook open this door?

12 A. He said, first when they know that smoke come from Tinifu's
13 room, he thinks about -- because I ask him, he thinks about maybe
14 the dry goods is also have a smoke because they work on this area.
15 So he just think maybe the dry goods --

16 LT [REDACTED]: Um-hum. They're welding underneath the --

17 INTERPRETER: Yeah, yeah, underneath this one. So he have
18 the cook to open the -- to check the --

19 BY MR. THOMSEN:

20 Q. Was there any smoke in the hallway? I'm just curious how --

21 LT [REDACTED]: They're affected, but not the hallway?

22 MR. THOMSEN: Yeah. How he (indiscernible) --

23 LT [REDACTED]: He's on the deck, so it could be hot, and they
24 got shoes on so they're not going to feel it, but --

25 MR. THOMSEN: No, it's -- I don't think so.

1 MR. BATRALO: (Through interpreter) So he said on the hallway
2 they don't see a smoke, it's just when Tinifu opened his door,
3 smoke come out.

4 BY MR. THOMSEN:

5 Q. A lot of smoke?

6 A. He said -- he said when Tinifu open the door, he see from the
7 air con, white smoke. He said white smoke.

8 Q. Was coming from his air con in the room?

9 INTERPRETER: His air con in Tinifu's room.

10 MR. THOMSEN: Okay.

11 BY MR. THOMSEN:

12 Q. So the fire, the smoke, was just coming from -- was that
13 location of the dry goods?

14 A. He said it's coming out from chief's room.

15 Q. Okay. If you can draw where the chief's room is located?
16 And write down port and starboard side. Just put P and S and a
17 circle around P and S.

18 INTERPRETER: Should I draw office chief's room? It's two
19 rooms, he get. It's a office over here and --

20 MR. THOMSEN: Go ahead, just draw it.

21 INTERPRETER: Okay, okay.

22 MR. THOMSEN: Nice (indiscernible).

23 BY MR. THOMSEN:

24 Q. So is this one room or two rooms?

25 A. (In English) Two rooms.

1 INTERPRETER: He -- this two rooms. He made it for, just for
2 him. Because he make this one an office and this one is --

3 BY MR. THOMSEN:

4 Q. So smoke was coming from this one?

5 A. It's from the --

6 Q. The office?

7 A. -- computer or --

8 He was saying he wants to open the dry goods so to find where
9 the smoke came from. Just to check.

10 Q. You had mentioned that the chief's door was locked.

11 A. Yeah, he say it's locked.

12 Q. Okay. So, what, the smoke was coming underneath the door? I
13 mean, above the door?

14 A. He said he doesn't see smoke in the chief's room, it's just
15 Para told him came from the chief's room because the air con
16 blowing out some smoke came from the chief's room. That's what
17 Tinifu said to him.

18 Q. Okay. So you did not see no smoke?

19 A. (In English) No, no (indiscernible).

20 INTERPRETER: He said --

21 LT [REDACTED]: Questions, Roy?

22 MR. HALL: Yes.

23 BY MR. HALL:

24 Q. I just wanted to know, I've got this diagram. What is just
25 on the next deck, the below deck of dry goods room, what's down

1 there?

2 INTERPRETER: It's just the deck where the fish well is, the
3 fish well.

4 MR. HALL: The wet deck?

5 INTERPRETER: The wet deck.

6 MR. HALL: Okay.

7 BY MR. HALL:

8 Q. Was there any welding work done in the area of the hallway
9 where the -- the port side, the port wall of the dry goods room?

10 A. He said the other welder is welding close to this. Those are
11 on the wet deck.

12 Q. Okay. So when you -- where this area on the port side, says
13 hallway port, that's outside? That's like that's an outside
14 walkway of the rooms, right?

15 INTERPRETER: It's -- the hallway, they have rooms on both
16 side.

17 MR. HALL: Oh, so there are --

18 INTERPRETER: This is the middle of the boat. This the
19 middle of the boat. So you have two hallways.

20 MR. HALL: Okay. So there are rooms on this side here?

21 INTERPRETER: Yeah, yeah. Yeah.

22 MR. HALL: Okay. All right.

23 BY MR. HALL:

24 Q. So there was work being done here? I don't know, I don't
25 want to mark up your diagram.

1 INTERPRETER: He said they work over here.

2 MR. HALL: And where else?

3 INTERPRETER: And the other guy work over here.

4 MR. HALL: On the lower deck?

5 INTERPRETER: Both of them are on the --

6 LT [REDACTED]: Wet deck.

7 INTERPRETER: -- wet deck.

8 MR. HALL: On the wet deck?

9 LT [REDACTED]: Below this.

10 MR. HALL: Okay.

11 BY LT [REDACTED]:

12 Q. So, just so I understand, Michael was here?

13 A. (In English) Yeah.

14 Q. I'm going to put M. And Anthony was here, right?

15 A. Um-hum.

16 Q. Anthony Adrias. Is that correct or no? Anthony and you?

17 A. (Through interpreter) Yes, sir. He said yeah, he is here --

18 Q. Is that correct?

19 A. Yes, sir.

20 MR. HALL: Could you draw on this side what the rooms are? I

21 mean --

22 INTERPRETER: Okay, sir. This is --

23 MR. HALL: On this side.

24 INTERPRETER: Yeah, hallway. This one is assistant room.

25 And this one somewhere --

1 LT [REDACTED]: Okay.

2 MR. HALL: Thank you. That's good.

3 LT [REDACTED]: What about right here? What's this?

4 INTERPRETER: It's just a -- this one is an alter where we
5 pray.

6 LT [REDACTED]: Oh, yeah, yeah. Understood.

7 MR. BATRALO: (In English) It's a laundry.

8 LT [REDACTED]: Laundry? Can you write laundry?

9 MR. BATRALO: (In English) Laundry, bathroom.

10 INTERPRETER: And the bathroom.

11 LT [REDACTED]: Okay.

12 INTERPRETER: And other (indiscernible) --

13 LT [REDACTED]: Yeah. All right.

14 Do you have any other questions, Roy?

15 MR. HALL: No.

16 LT [REDACTED]: I don't either.

17 Thank you. We're going to conclude. No more. So I'm going
18 to hit stop.

19 (Whereupon, the interview was concluded.)

20

21

22

23

24

25

CERTIFICATE

This is to certify that the attached proceeding before the

NATIONAL TRANSPORTATION SAFETY BOARD

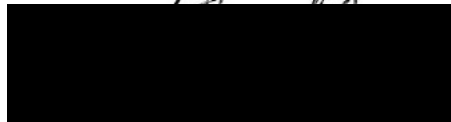
IN THE MATTER OF: SINKING OF THE FISHING VESSEL
 JEANETTE OFF THE COAST OF PAGO PAGO
 DECEMBER 5, 2018
 Interview of Mechael Batralo

ACCIDENT NO.: DCA19FM010

PLACE:

DATE: December 6, 2018

was held according to the record, and that this is the original,
complete, true and accurate transcript which has been transcribed
to the best of my skill and ability.

La De


Transcriber